

F Règle du jeu

CRAZY RING

Jeu d'observation et de rapidité

Qui veut se parer de pierres précieuses se doit d'être rapide et observatrice !

Age : dès 5 ans
Nombre de joueurs : 2 à 4
Durée : 10 minutes



But du jeu :

Gagner un maximum de cartes « pierres précieuses ».

Préparation du jeu :

Etaler les 15 cartes « pierres précieuses » faces visibles sur la table. Chaque joueur prend 5 bagues (une de chaque couleur).

Déroulement du jeu :

Tout le monde joue en même temps.

Chaque joueur pose ses bagues sur ses genoux et en choisit une qu'il glisse sur son index gauche sans que les autres joueurs ne la voient. Puis les joueurs comptent ensemble jusqu'à 3, et mettent leur main gauche à plat sur la table.

A cet instant, tous les joueurs tentent d'attraper le plus vite possible les cartes « pierres précieuses » correspondantes aux combinaisons de 2 couleurs de bagues portées aux doigts des joueurs.

Exemple : Le joueur A porte une bague verte, le joueur B une rose et le joueur C une jaune. Les joueurs doivent alors attraper les combinaisons de « pierres précieuses » vert/rose, vert/jaune et rose/jaune.

Les joueurs qui ont gagné des « pierres précieuses » les posent face visible devant eux. Ils devront y faire très attention, car d'autres joueurs pourront leur voler en cours de partie si cette carte correspond à une prochaine combinaison de pierres. Puis les joueurs remettent leurs mains sous la table et une nouvelle partie commence...

Important : Si un joueur attrape une mauvaise carte pierre précieuse, il doit reposer, au centre de la table, une des cartes déjà en sa possession.

Qui gagne ?

Lorsqu'il ne reste plus de carte « pierres précieuses » au centre de la table, le joueur qui en possède le plus gagne la partie. S'il y a égalité entre plusieurs joueurs, un petit concours de vitesse s'organise : le vainqueur est le premier qui réussit à poser sa main droite au centre de la table avec une bague à chaque doigt (soit 5 !).

Version pour les plus petits :

les cartes « pierres précieuses » gagnées ne peuvent pas être reprises par les autres joueurs.

GB Game rules

CRAZY RING

A game of observation and speed

If you want to win the precious stones, you have to be quick and observant!

Age : from age 5

Number of players : 2 - 5

Time : 10 minutes



Aim of the game:

To win as many "precious stones" cards as possible.

Getting ready to play:

Spread out the 15 "precious stones" cards face-up on the table. Each player takes 5 rings (one of each colour).

How to play:

Everyone plays at the same time.

Each player puts his rings on his lap and chooses one that he then puts on his right index finger, keeping it hidden from the other players.

The players then count up to 3 together, and put their right hands flat on the table.

Immediately and as quickly as possible, all the players try to pick up "precious stones" cards corresponding to the two-colour combinations of rings on the players' fingers.

Example : Player A is wearing a green ring, player B a pink one and player C a yellow one. Players must therefore pick up "precious stones" in the following combinations: green/pink, green/yellow and pink/yellow.

Players who win "precious stones" place the cards face up in front of them. They must be very careful because other players could steal cards from them during the game if the card corresponds to another combination of colours

Players then put their hands back under the table for the next round...

Important: If a player picks up a "precious stones" card in error, he must put one of the cards he already has into the middle of the table.

Who is the winner?

When there are no "precious stones" cards left in the middle of the table, the player with the most cards wins the game.

If there is a tie between two or more players, there has to be a speed contest: the winner is the first player to put his hand in the middle of the table wearing a ring on each finger (all 5 rings!).

Version for younger players:

The "precious stones" cards won cannot be taken by other players.

E Reglas del juego

CRAZY RING

Juego de observación y de rapidez

¡Quién quiera engalanarse con piedras preciosas debe ser rápido observador!

Edad : a partir de 5 años

Número de jugadores : de 2 a 5

Duración : 10 minutos



Objetivo del juego:

Ganar un máximo de cartas " piedras preciosas ".

Preparación del juego:

Extender sobre la mesa las 15 cartas " piedras preciosas " boca arriba. Cada jugador coge 5 anillos (uno de cada color).

Reglas del juego:

Todo el mundo juega al mismo tiempo. Cada jugador coloca sus anillos sobre sus rodillas y elige uno que introduce en su dedo índice de la mano derecha, sin que lo vean los demás jugadores. Seguidamente, los jugadores cuentan juntos hasta 3 y ponen su mano derecha plana sobre la mesa. En ese momento, todos los jugadores intentan coger lo más rápidamente posible las cartas " piedras preciosas " que corresponden a las combinaciones de 2 colores de anillos que los jugadores llevan en los dedos.

Ejemplo: El jugador A lleva un anillo verde, el jugador B uno rosa y el jugador C uno amarillo. Los jugadores deben coger las combinaciones de " piedras preciosas " verde/rosa, verde/amarillo y rosa/amarillo.

Los jugadores que han ganado " piedras preciosas " las colocan boca arriba delante de ellos. Deberán tener mucho cuidado, ya que otros jugadores podrán robársela durante la partida si esta carta corresponde a una próxima combinación de piedras preciosas.

Seguidamente, los jugadores ponen de nuevo sus manos debajo de la mesa y comienzan una nueva partida...

Importante: Si un jugador coge una carta " piedra preciosa " equivocada, debe poner, en el centro de la mesa, una de las cartas que ya tiene.

¿Quién gana?

Cuando ya no quedan más cartas " piedras preciosas " en el centro de la mesa, el jugador que más cartas tiene gana la partida. Si hay empate entre varios jugadores, se organiza un pequeño concurso de velocidad: el vencedor es el primero que consiga poner su mano derecha en el centro de la mesa con un anillo en cada dedo (es decir, 5 anillos).

Versión para los más pequeños:

Los otros jugadores no pueden coger las cartas " piedras preciosas " ganadas.